



ERRATUM

**Commission paritaire des établissements et des  
services de santé**

**CCT n° 144333/CO/330  
du 11/12/2017**

Correction du texte français :

- L'article 6, § 2, premier alinéa doit être corrigé comme suit : « ... et les fonctions de référence sectorielles d'éducateur-accompagnateur **au sein du département infirmier et soignant** : ».
- L'article 7, § 4, premier alinéa doit être corrigé comme suit : « Les éléments du barème de départ, **mentionnés dans le § 2 et 3**, qui sont octroyés sur une période de paiement autre que mensuelle doivent être convertis en montants mensuels pour calculer le delta. ».

Correction du texte néerlandais :

- L'article <sup>10 5</sup> ~~7~~, § ~~4~~, premier alinéa doit être corrigé comme suit : « De werknemer bedoeld in ~~het eerste lid van~~ § 1 van dit artikel ... ».

Correction du texte français :

- L'article 12, § 4 doit être corrigé comme suit : « Le barème de ~~départ~~ **référence** d'application pour le travailleur ... ».

Correction du texte néerlandais :

- L'article 13, deuxième alinéa doit être corrigé comme suit : « ... op deze loonschalen zoals opgenomen **in de collectieve arbeidsovereenkomsten** in bijlage 2 of de loonschalen opgenomen in bijlage 3. ».

ERRATUM

**Paritair Comité voor de  
gezondheidsinrichtingen en -diensten**

**CAO nr. 144333/CO/330  
van 11/12/2017**

Verbetering van de Franstalige tekst :

- Artikel 6, § 2, de eerste alinea moet als volgt verbeterd worden : « ... et les fonctions de référence sectorielles d'éducateur-accompagnateur **au sein du département infirmier et soignant** : ».
- Artikel 7, § 4, de eerste alinea moet als volgt verbeterd worden : « Les éléments du barème de départ, **mentionnés dans le § 2 et 3**, qui sont octroyés sur une période de paiement autre que mensuelle doivent être convertis en montants mensuels pour calculer le delta. ».

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- Artikel <sup>10 5</sup> ~~7~~, § ~~4~~, de eerste alinea moet als volgt verbeterd worden : « De werknemer bedoeld in ~~het eerste lid van~~ § 1 van dit artikel ... ».

Verbetering van de Franstalige tekst :

- Artikel 12, § 4 moet als volgt verbeterd worden : « Le barème de ~~départ~~ **référence** d'application pour le travailleur ... ».

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- Artikel 13, de tweede alinea moet als volgt verbeterd worden : « ... op deze loonschalen zoals opgenomen **in de collectieve arbeidsovereenkomsten** in bijlage 2 of de loonschalen opgenomen in bijlage 3. ».

- Dans l'annexe 2, Soins infirmiers à domicile, le premier alinéa doit être corrigé comme suit : « ... tot harmonisatie van de baremieke weddeschalen **voor het personeel van de sector van de thuisverpleging** met de baremieke weddeschalen voor het personeel van de privé-ziekenhuizen, ... ».

Correction du texte français :

- Dans l'annexe 4, code 1076, « Secrétaire Médicale » doit être remplacé par « Secrétaire Médical ».
- Dans l'annexe 4, code 6178, « Puéricultrice » doit être remplacé par « Puériculteur ».

Correction dans les deux langues :

- L'annexe 4, code 6430 (quatrième colonne) doit être corrigé comme suit : « 1.55-1.61-1.77 + 2 **jaar/2 ans** ».

**Décision du**

- In bijlage 2, Thuisverpleging, moet de eerste alinea als volgt verbeterd worden : « ... tot harmonisatie van de baremieke weddeschalen **voor het personeel van de sector van de thuisverpleging** met de baremieke weddeschalen voor het personeel van de privé-ziekenhuizen, ... ».

Verbetering van de Franstalige tekst :

- In bijlage 4, code 1076, moet « Secrétaire Médicale » vervangen worden door « Secrétaire Médical ».
- In bijlage 4, code 6178, moet « Puéricultrice » vervangen worden door « Puériculteur ».

Verbetering in beide talen :

- Bijlage 4, code 6430 (vierde kolom) moet als volgt verbeterd worden : « 1.55-1.61-1.77 + 2 **jaar/2 ans** ».

**Beslissing van**

26 -03- 2018

